



**DE Original-Betriebsanleitung
Mobile Power-Station**

**GB Original manual
Mobile power-station**

**ES Manual original
Estación portátil "power"**

**PT Manual original
Posto de energia móvel**

**NL Originele handleiding
Mobiel energiestation**

Schnellstart-System/Kompressor

Art.-No. 01775

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Schnellstart-Systems diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen gut auf.

Dieses Schnellstart-System ist geeignet zum Anlassen Ihres Fahrzeuges mit 12V-System, zum Aufpumpen von Fahrrad-, Motorrad- und Autoreifen sowie von Bällen und sonstigen aufblasbaren Spiel- und Sport-Artikeln und als Spannungsversorgung für 12V-Geräte. Es ist **nicht** für den gewerblichen Einsatz konzipiert!

Sicherheitshinweise

1. Inbetriebnahme, Aufladen und Lagerung nur auf säurefester Unterlage!
2. Betreiben und lagern Sie das Produkt nur in aufrecht stehender Position!
3. Tragen Sie beim Arbeiten mit Bleisäure-Batterien immer eine Schutzbrille.
4. Vermeiden Sie Kontakt mit der Batteriesäure. Bei Haut- oder Augenkontakt mit reichlich frischem Wasser spülen, bis weitere medizinische Versorgung gesichert ist.
5. Schalten Sie vor Anschluss der Kabel die Zündung Ihres Fahrzeugs aus. Achten Sie beim Anschließen der Kabel immer auf richtige Polarität. Verbinden Sie zuerst das ROTE Kabel (+) mit dem PLUS-Pol der Autobatterie, danach das SCHWARZE Kabel (-) mit einem festen Metallteil (Masse) im Motorraum. **Verbinden Sie das schwarze Kabel nicht mit dem Minus-Pol Ihrer Batterie.**
6. Benutzen Sie das Schnellstart-System in ausreichend gelüfteter Umgebung. Benutzen Sie es nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Gasen oder Flüssigkeiten.
7. Lassen Sie die beiden Batterieklemmen sich nicht gegenseitig berühren und schließen Sie sie keinesfalls kurz. Durch Kurzschluss werden die Klemmen und das Schnellstart-System zerstört.
8. Benutzen Sie das Schnellstart-System nur für Fahrzeuge mit 12V-Batterie.
9. Benutzen Sie das Schnellstart-System nur im Notfall und keinesfalls als Ersatz für eine defekte Fahrzeug-Batterie.
10. Benutzen Sie das Schnellstart-System nur für Zwecke, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

Achtung

- Die Energiestation wird mit teilaufgeladener Batterie ausgeliefert.
- Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Batterie vollständig aufgeladen werden.
- Bei längerem Nichtgebrauch der Energiestation entlädt sich die Batterie selbständig. Um die Lebensdauer der Batterie zu erhalten, sollten Sie die Batterie einmal alle 3-5 Monate ungeachtet der Nutzung laden.
- Verwenden sie zum Laden nur das mitgelieferte Netzteil.

Technische Daten

Batterie: wiederaufladbare Bleisäure-Batterie, 13 Ah
Ausgang: 12 Volt Gleichspannung, 700 A Starthilfe (Peak)
Kabel: Gummi-isoliert, Kupferleiter
Kompressor: max. Druck 18 bar (260 PSI)

Beschreibung

1. Hauptschalter
2. Voltmeter
3. Spannungs-Prüfknopf
4. Arbeitslampe
5. Ein-/Ausschalter der Arbeitslampe
6. Ladebuchse
7. Ladeanzeige
8. Starthilfe-Kabel
9. Tragegriff
10. 12V - Steckdose
11. Ein-/Ausschalter Kompressor
12. Kompressor-Manometer
13. Zubehör-Fach
14. Druckschlauch
15. Stecker-Ladegerät
16. Aufblas-Adapter
17. Ladestecker f. Zigarettenanzünder

Ausstattung: Sicherheitsschalter
Überladeschutz
Automatischer Ladestop bei 14,5-15,5 V
Kompressor bis 18 bar
Adapter zum Aufblasen von Bällen und Spielwaren
Arbeitsleuchte

Betrieb

Achtung: Stromschlag kann zu schweren Verletzungen und zum Tode führen. Vermeiden Sie Berührung der Metallteile der Batterie-Klemmen sowie der Batterie-Pole.
Das Schnellstart-System darf nur als Starthilfe für Fahrzeuge mit 12V-Batterie verwendet werden!

Starthilfe

1. Vergewissern Sie sich, dass das Fahrzeug nicht läuft und schalten Sie die Zündung aus.
2. Achtung: Lassen Sie sich die beiden Batterie-Klemmen nicht berühren und schließen Sie sie nicht kurz.
3. Verbinden Sie die rote Klemme mit dem Plus-Pol der Batterie
4. Verbinden Sie die schwarze Klemme mit einem feststehenden Metallteil im Motorraum (Masse), **jedoch keinesfalls mit dem MINUS-Pol der Batterie.**
5. Achten Sie auf festen Sitz der Polklemmen und drehen Sie den Hauptschalter auf „ON“.
6. Schalten Sie die Zündung des Fahrzeugs ein.
7. Warten Sie etwa 1-2 Minuten.

8. Starten Sie den Motor für max. 5-6 Sekunden.
9. Sollte der Motor nicht anspringen, warten Sie mindestens 3 Minuten, bevor Sie den Vorgang wiederholen
10. Sobald der Motor läuft, nehmen Sie zunächst die schwarze Batterie-Klemme ab und befestigen sie am Gehäuse des Schnellstart-Systems.
11. Entfernen Sie dann die rote Klemme von der Batterie und befestigen sie am Gehäuse.
12. Laden Sie das Schnellstart-System bei nächster Gelegenheit wieder auf, um es weiterhin benutzen zu können.

Benutzung als 12V= Spannungsquelle

1. Nehmen Sie die Abdeckung von der 12V-Steckdose.
2. Stecken Sie den Stecker in die Buchse und verbinden Sie das freie Ende mit dem Anschluss des 12V-Gerätes.

Benutzung als Kompressor

1. Öffnen Sie die seitliche Abdeckung und ziehen Sie den Druckschlauch aus dem Gehäuse.
2. Zum Aufpumpen von Reifen stecken Sie den Anschluss fest auf das Ventil und legen Sie den Klemmhebel um.
3. Zum Aufpumpen von Bällen oder anderen Sport- oder Spielwaren setzen Sie zunächst den entsprechenden Ventil-Adapter in den Anschluss und befestigen ihn durch Umlegen des Klemmhebels.
4. Schalten Sie den Kompressor ein.
5. Prüfen Sie anhand des Manometers den erreichten Druck und schalten Sie den Kompressor aus, sobald der erforderliche Druck erreicht ist.
6. Lassen Sie den Kompressor maximal 10 Minuten laufen. Sollten Sie eine größere Luftmenge benötigen, lassen Sie den Kompressor ca. 10 Minuten abkühlen, bevor Sie den Pumpvorgang fortsetzen

Aufladen der Bleisäure-Batterie

Das Schnellstart-System lässt sich mit dem beigegefügt 230V~/50Hz-Netzteil oder über eine 12V-Autobatterie laden. Es wird empfohlen, die Batterie nach jedem Gebrauch wieder voll aufzuladen.

Die Ladezeit richtet sich nach dem Ladezustand der Batterie bzw. der Anzahl der vorausgegangenen Starthilfen.

Um den Ladezustand zu prüfen, drücken Sie den roten Knopf unterhalb des Volt-Meters auf dem Front-Panel. Das Anzeigeinstrument zeigt Ihnen den Ladezustand der Batterie. Wenn sich die Nadel im grünen Bereich der Skala befindet, ist das Schnellstart-System ausreichend geladen.

Achtung: Beim Laden muss der Hauptschalter ausgeschaltet bleiben (Stellung „OFF“).

Aufladen mit Stecker-Ladegerät

1. Stecken Sie den Stecker des Ladekabels in die Ladebuchse auf der Frontseite des Schnellstart-Systems.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit einer 230V~/ 50Hz Steckdose
3. Lassen Sie das Schnellstart-System ca. 12 Std. laden. Prüfen Sie den Ladezustand durch Drücken des roten Knopfes und das Anzeigeinstrument.

4. Das Schnellstart-System ist mit einer automatischen Ladekontrolle ausgestattet. Nach erreichter Betriebsspannung von 14,5-15,4 V wird der Ladevorgang automatisch beendet und somit ist ein Überladen des Akkus ausgeschlossen.

Aufladen über Autobatterie

Achtung: Mit dieser Lademethode kann nicht die gleiche Spannung erreicht werden, wie mit dem Stecker-Ladegerät.

1. Stecken sie den Stecker des beigefügten Ladekabels in die Steckdose des Zigarettenanzünders Ihres Fahrzeugs.
2. Stecken Sie den kleinen Stecker am anderen Ende des Ladekabels in die Ladebuchse des Schnellstartsystems.
3. Der Ladevorgang sollte nur während der Fahrt erfolgen, da ansonsten die Autobatterie entladen wird.

Ersetzen der Batterie

1. Entfernen Sie die Schrauben der rückseitigen Gehäuseabdeckung mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher.
2. Entfernen Sie die Schrauben des Batteriehalters.
3. Entnehmen Sie die Batterie aus dem Gerät.
4. Entfernen Sie die Anschlüsse von der Batterie und achten Sie darauf, die Anschlüsse nicht zu vertauschen.
5. Entnehmen Sie die verbrauchte Batterie.
6. Schließen Sie die Anschlüsse an der neuen Batterie an: ROTES Kabel an den PLUS-Pol (+) der Batterie, SCHWARZES Kabel an den MINUS-Pol (-) der Batterie.
7. Setzen Sie die neue Batterie vorsichtig in das Gehäuse ein.
8. Befestigen Sie den Batteriehalter mit den zwei Kreuzschlitz-Schrauben.
9. Bringen Sie die Gehäuse-Rückwand wieder an und laden Sie die neue Batterie mit Hilfe des Stecker-Ladegeräts.

Entsorgung der Batterie

Verbrauchte Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll gelangen!



- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien über die vorgeschriebenen Sammelstellen.
- Werfen Sie Batterien und Akkus niemals ins Feuer. Explosionsgefahr!
- Bevor Sie Ihre alte Batterie entsorgen, sind die Kontakte ausreichend mit Isolierband zu verkleben, um Kurzschluss zu vermeiden.

2 Jahre Vollgarantie

Die Garantiezeit für dieses Gerät beginnt mit dem Tage des Kaufes. Das Kaufdatum weisen Sie uns bitte durch Einsendung des Original-Kaufbeleges nach.

Wir garantieren während der Garantiezeit:

- kostenlose Beseitigung eventueller Störungen.
- kostenlosen Ersatz aller Teile, die schadhaft werden.
- kostenlosen, fachmännischen Service (d. h. unentgeltliche Montage durch unser Service-Personal)

Voraussetzung ist, dass der Fehler nicht auf unsachgemäße Behandlung zurückzuführen ist.

Bei evtl. Rückfragen oder Qualitätsproblemen wenden Sie sich bitte unmittelbar an den Hersteller:

Brüder Mannesmann Werkzeuge GmbH
Abt. Reparatur-Service
Lempstr. 24

42859 Remscheid

Telefon: +49 2191/37 14 71
Telefax: +49 2191/38 64 77
Email: service@br-mannesmann.de

Ausgediente Elektrowerkzeuge und Umweltschutz

- Sollte Ihr Elektrowerkzeug eines Tages so intensiv genutzt worden sein, dass es ersetzt werden muss oder Sie keine Verwendung mehr dafür haben, so sind Sie verpflichtet, das Elektrogerät in einer zentralen Wiederverwertungsstelle zu entsorgen.
- Informationen über Rücknahmestellen Ihres Elektrogerätes erhalten Sie bei Ihren kommunalen Entsorgungsunternehmen bzw. in Ihren kommunalen Verwaltungsstellen.
- Elektrogeräte enthalten wertvolle wiederverwertbare Rohstoffe. Sie tragen mit dazu bei, wertvolle Rohstoffe der Wiederverwertung zuzuführen, wenn Sie Ihre Altgeräte einer zentralen Rücknahmestelle zuführen.
- Elektrogeräte enthalten auch Stoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung zu Schäden für Mensch und Umwelt beitragen können.



- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne steht für die Verpflichtung, dass das gekennzeichnete Gerät einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten zur Wiederverwertung zugeführt werden muss.

